BZT - ETS CERTIFICATION GMBH

(NOTIFIED BODY ACC. TO R&TTE DIRECTIVE 1999/5/EC)

EU-KENNUMMER: 0681

anerkannt nach der R&TTE Directive 1999/5/EC vom 9. März 1999
als Benannte Stelle der Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch die

recognised in accordance with the R&TTE Directive 1999/5/EC of 9th March 1999
as Notified Body for the Federal Republic of Germany, represented by

Regulierungsbehörde für
Telekommunikation und Post

EC R&TTE Type Examination Certificate

Registriernummer: Registration No.:	**G0M19911-1170-C**
Produkthersteller: Manufacturer:	**TELETEC GmbH Ges. f. elektronische Systeme** **Paul-Lincke-Ufer 39/40** **10999 Berlin, Deutschland**
Bescheinigungsinhaber: Certificate Holder:	**TELETEC GmbH Ges. f. elektronische Systeme** **Paul-Lincke-Ufer 39/40** **10999 Berlin, Deutschland**
Produktbezeichnung: Product Designation:	**FW 43-S**
Produktbeschreibung: Product Description:	**Fernwirkfunkanlage FW**
Vorschrift(en): Specification(s):	Radio : EN 300 220-1 (11/97) EMC : ETS 300 683:1997; EN 50081-1:1992; EN 50082-1:1992 Safety : EN 60950:1992 + Amendments (only for R&TTE 1999/5/EC)

Diese Bescheinigung ist erstellt in Übereinstimmung mit der R&TTE Direktive 1999/5/EC vom 9. März 1999 und gilt nur in Verbindung mit den nachfolgenden - 1 - Anlagen.

This certificate is issued in accordance with the R&TTE Directive 1999/5/EC of 9th March, 1999 and is only valid in conjunction with the following - 1 - annexes.

The equipment is to mark with the Approval mark:

CE0681 !

GERMAN NOTIFIED BODY • DEUTSCHE BENANNTE STELLE •

Reichenwalde, 12. Dec. 2000
Ort, Austellungsdatum
Place, Date of Issue

Unterzeichnet von/Signed by Dieter GRIEP
Benannte Stelle/ Notified Body

BZT-ETS CERTIFICATION GMBH NOTIFIED BODY

BZT - ETS CERTIFICATION GMBH
STORKOWER STRASSE 38C, D-15526 REICHENWALDE B. BERLIN, GERMANY, PHONE + 49-33631-88822 FAX + 49-33631-88872

ELECTRONIC TECHNOLOGY SYSTEMS
DR. GENZ GMBH

COMPETENT BODY / ACCREDITED TEST HOUSE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

This certifies that the following designated product

FERNWIRKFUNKANLAGE FW
MODEL NO. : FW 43-S

(Product identification)

complies with the essential protection requirements of Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the attached manufacturing drawings which form part of this declaration.
Assessment of compliance of the product with the requirements relating to electromagnetic compatibility was based on the following standards:

ETS 300 683, EN 50081-1, EN 50082-1

(Identification of regulations / standards)

This declaration is the responsibility of the manufacturer / importer

TELETEC GMBH GES. F. ELEKTRONISCHE SYSTEME
PAUL-LINCKE-UFER 39/40 ,
10999 BERLIN, DEUTSCHLAND

(Name / Address)

ETS Germany EMC tested

THIS DOC IS ONLY VALID IN CONNECTION WITH TEST REPORT NUMBER : G0M19911-1170-E-11

MANUFACTURER / IMPORTER

November 15, 1999
(Date)

TELETEC GmbH
Ges. f. elektronische Systeme
Paul-Lincke-Ufer 39/40
10999 Berlin
Tel. 030/61240 45
Fax 030/6115039
(Signature / Company stamp)

TEST LABORATORY

This is the result of test, that was carried out from the submitted type-samples of a product in conformity with the specification of the respective standards.
The certificate holder has the right to fix the CE-mark for EMC on the product complying with the inspection sample.

November 15, 1999
(Date)

Dr. Genz
(Company stamp)

ELECTRONIC TECHNOLOGY SYSTEMS DR. GENZ GMBH
STORKOWER STRASSE 38C, D-15526 REICHENWALDE B. BERLIN, GERMANY, PHONE + 49-33631-88800 FAX + 49-33631-88866

BZT - ETS CERTIFICATION GMBH

(NOTIFIED BODY ACC. TO R&TTE DIRECTIVE 1999/5/EC)

EU-KENNUMMER: 0681

anerkannt nach der R&TTE Directive 1999/5/EC vom 9. März 1999
als Benannte Stelle der Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch die
recognised in accordance with the R&TTE Directive 1999/5/EC of 9th March 1999
as Notified Body for the Federal Republic of Germany, represented by

Regulierungsbehörde für
Telekommunikation und Post

EC R&TTE Type Examination Certificate

Registriernummer: Registration No.:	**G0M19911-1160-C**
Produkthersteller: Manufacturer:	**TELETEC GmbH Ges. f. elektronische Systeme** **Paul-Lincke-Ufer 39/40** **10999 Berlin, Deutschland**
Bescheinigungsinhaber: Certificate Holder:	**TELETEC GmbH Ges. f. elektronische Systeme** **Paul-Lincke-Ufer 39/40** **10999 Berlin, Deutschland**
Produktbezeichnung: Product Designation:	**FW 40-E**
Produktbeschreibung: Product Description:	**Fernwirkfunkanlage FW (Receiver)**
Vorschrift(en): Specification(s):	Radio : EN 300 220-1 (11/97) EMC : ETS 300 683:1997; EN 50081-1:1992; EN 50082-1:1992 Safety : EN 60950:1992 + Amendments (only for R&TTE 1999/5/EC)

Diese Bescheinigung ist erstellt in Übereinstimmung mit der R&TTE Direktive 1999/5/EC vom 9. März 1999 und gilt nur in Verbindung mit den nachfolgenden - 1 - Anlagen.

This certificate is issued in accordance with the R&TTE Directive 1999/5/EC of 9th March, 1999 and is only valid in conjunction with the following - 1 - annexes.

The equipment is to mark with the Approval mark:

CE0681 !

GERMAN NOTIFIED BODY · DEUTSCHE BENANNTE STELLE ·

Reichenwalde, 12. Jan. 2001
Ort, Austellungsdatum
Place, Date of Issue

Unterzeichnet von/Signed by Dieter GRIEP
Benannte Stelle/Notified Body

BZT-ETS CERTIFICATION GMBH ETS NOTIFIED BODY

BZT - ETS CERTIFICATION GMBH
STORKOWER STRASSE 38C, D-15526 REICHENWALDE B. BERLIN, GERMANY, PHONE + 49-33631-88822 FAX + 49-33631-88872

ELECTRONIC TECHNOLOGY SYSTEMS
DR. GENZ GMBH

COMPETENT BODY / ACCREDITED TEST HOUSE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

This certifies that the following designated product

FERNWIRKFUNKANLAGE FW
MODEL NO. : FW 40-E

(Product identification)

complies with the essential protection requirements of Council Directive 89/336/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.
This declaration applies to all specimens manufactured in accordance with the attached manufacturing drawings which form part of this declaration.
Assessment of compliance of the product with the requirements relating to electromagnetic compatibility was based on the following standards:

ETS 300 683, EN 50081-1, EN 50082-1

(Identification of regulations / standards)

This declaration is the responsibility of the manufacturer / importer

TELETEC GMBH GES. F. ELEKTRONISCHE SYSTEME
PAUL-LINCKE-UFER 39/40 ,
10999 BERLIN, DEUTSCHLAND

(Name / Address)

ETS Germany EMC tested

THIS DOC IS ONLY VALID IN CONNECTION WITH TEST REPORT NUMBER : G0M19911-1160-E-11

MANUFACTURER / IMPORTER

November 15, 1999
(Date)

TELETEC GmbH
Ges. f. elektronische Systeme
Paul-Lincke-Ufer 39/40
10999 Berlin
Tel. 030/61240 45
Fax 030/611 5039
(Surname, forename)
(Company stamp)

TEST LABORATORY

This is the result of test, that was carried out from the submitted type-samples of a product in conformity with the specification of the respective standards.
The certificate holder has the right to fix the CE-mark for EMC on the product complying with the inspection sample.

November 10, 1999
(Date)

Dr. Genz
(Company stamp)

TÜV BERLIN BRANDENBURG

"Baumuster geprüft" Genehmigungs-Ausweis Nr. 101

"Type tested" - approval no. 101

Genehmigungsinhaber: TELETEC GmbH
Licenseholder: Paul-Lincke-Ufer 39/40
D-10999 Berlin

Fertigungsstätte: TELETEC GmbH
Place of manufacturing: Paul-Lincke-Ufer 39/40
D-10999 Berlin

Zeichen des Antragstellers: Reference of applicant:	Aktenzeichen: Reference no:	Erstausstellung: First issue:	Ausstellungsdatum: Date:
	216139 - 97/003/9947	15.01.1997	15.01.1997

Der Genehmigungsinhaber ist berechtigt, das unten genannte Erzeugnis mit dem abgebildeten Prüfzeichen zu kennzeichnen. Das Erzeugnis erfüllt die Anforderungen der aufgeführten Bestimmungen.
The licenseholder is authorized to provide the product mentioned below with the approval mark as shown on the right. The product meets the requirements of the listed standards.

TÜV BERLIN BRANDENBURG
Baumuster geprüft

Jahreseinheiten
Annual fees:

Bezeichnung, Typ:
Product, model: Fernwirkfunkanlage FW 40 — 80

Geprüft nach:
Tested in accordance to: Richtlinien und Normen gemäß Anlage 1, Punkt 3.1 des Technischen Berichts Nr.: TF-96/387-3; Rev.: 1.0 vom 13.12.1996

Beschreibung:
Description: Fernwirkfunkanlage, Typ FW 40 zur drahtlosen Bedienung von Kränen und Fassadenaufzügen

Technische Daten:
Empfänger: Nennspannung: 230, 24, 42 V~, 50 Hz,
12, 24 V=
Nennstrom: 230 V~ = 100 mA; 24 V~ = 800 mA;
42 V~ = 450 mA; 12 VDC = 1,4 A; 24 VDC = 0,7 A

Sender FW 41, FW 42, FW 43, FW44:
Nennspannung: 7,2 V=
Nennstrom: 60 mA

Die Genehmigung gilt mit den Anlagen Nr.: 1 - 12

Zertifizierungsstelle für Produkte
Certification body

Der Leiter

TÜV BERLIN BRANDENBURG

KONFORMITÄTSAUSSAGE
STATEMENT OF CONFORMITY

Erzeugnis Product	**Fernwirkfunkanlage**
Typenbezeichnung Model/Type	**FW 40**
geprüft im Auftrag von testet by request of	**TELETEC GmbH** **Paul-Lincke-Ufer 39/40** **D-10999 Berlin**
hergestellt in (Firma und Ort) manufactured at (Name and place)	**TELETEC GmbH** **Paul-Lincke-Ufer 39/40** **D-10999 Berlin**

Die Prüf- und Zertifizierungsstelle des TÜV Berlin-Brandenburg e.V. hat ein Muster dieses Erzeugnisses geprüft und bestätigt, daß auf der Grundlage der EU Richtlinie:

The TÜV Berlin-Brandenburg Test- and Certification Body has tested one sample of this product and confirms that it complies on the base of the European Community Directive:

73/23/EWG und 93/68/EWG	**Niederspannungsrichtlinie**	**Low voltage directive**
89/336/EWG; 92/31/EWG; 93/68/EWG	**EMV-Richtlinie**	**EMC directive**

das oben genannte Erzeugnis mit folgenden Normen:
and with the following standards:
DIN V 19250 (05.94); DIN V 19251 (02.95); DIN V VDE 0801 (01.90) mit Änderung A1 (10.94); prEN 954-1 (03.96); DIN VDE 0160 (05.88); DIN IEC 68; DIN VDE 0805 (11.93), DIN VDE 0805/A2 (09.94); DIN VDE 0470-1 (11.92); prETS RES 0908 (03.95); I-ETS 300220 (10.93)

übereinstimmt, wie es aus dem Prüfbericht Nr.: TF-96/387-3; Rev.:1.0 hervorgeht.
Please refer to the test report no.:

Diese Konformitätsaussage ist das Ergebnis einer Prüfung an einem vorgelegten Muster und stellt keine Bewertung der Erzeugnisse aus der laufenden Fertigung dar.
Sie berechtigt nicht zum Anbringen der CE-Kennzeichnung.
Dazu ist die Konformitätserklärung des Herstellers oder seines in der EU niedergelassenen Bevollmächtigten notwendig.

This statement is the result of a test at one submitted sample and it does not represent a valid judgement of the products of the whole production line.
It permits not the CE-marking. This needs the declaration of conformity by the manufacturer or his authorized representative established in the European Community.

Berlin, 15.01.1997

Prüf- und Zertifizierungsstelle des
TÜV Berlin-Brandenburg e.V.
Zertifizierungsstelle für Produkte

Dipl.-Ing. Joachim Fronia